



SMLOUVA O DÍLO

č.: 51/20

uzavřená podle ustanovení § 2586 a následujících zákona č.89/2012 Sb. Občanského
Zákoníku a mezi těmito smluvními stranami

I. Smluvní strany

1.1. Objednatel

Město Trutnov

zastoupené MEBYSem Trutnov s.r.o.

Horská 5

54101 Trutnov

IČ/ r.č.: 00278360

DIČ: CZ00278360

Bankovní spojení: /

Tel.:

2.1. Zhotovitel

PROPLAST K s.r.o.

Polní 468

549 02 Nové Město nad Metují

IČ: 25950231

DIČ: CZ25950231

Bankovní spojení:

Kontaktní osoba(y):

II. Předmět plnění:

2.1 Dodávka a montáž plastových výrobků, dle dále uvedené specifikace.

III. Výchozí podklady:

3.1 Nedílnou součástí této smlouvy je cenová nabídka ze 10.2.2020

3.2 Místo stavby: Restaurace Lhota

IV. Specifikace výrobků:

Grafická příloha Nabídka č. je nedílnou přílohou této smlouvy. Okna a dveře jsou řešeny dle navržené tech.dokumentace v měřítku do připravených stavebních otvorů a po dohodě a schválení objednatelem.

Okna jsou vyrobena z **Deceuninck** / **Arcade** a kování zn.
Deceuninck / **Prestige**

Maco / **MULTIMATIC**.

Zasklení: F4-16-F4 Pl.TopN+, Ug=1,1

Pur deska Laminace/bílá 36 mm

Rám: Rám 5k ARCADE standard Bílá/Ořech

Rám 76/85 Bílá/Ořech

Rám AD 76/71 Bílá/Ořech

Křídlo: Křídlo 5k ROVNÉ Bílá/Ořech
 Křídlo 76/125 Bílá/Ořech
 Podkladní lišta: Podklad

V. Cena díla:

Cena dodávky výrobků:	92804,68 Kč
Cena montáže výrobků:	13818,32 Kč
Cena doplňků:	6573,71 Kč
Cena služeb:	25200,00 Kč
Součet ceny bez DPH:	138396,71 Kč
DPH 21 %	29063,31 Kč
Součet ceny s DPH:	167460,00 Kč

V. Cena díla:

- 5.1 Cena díla je stanovena jako smluvní a činí = 138.396,71,-Kč bez DPH 21%
 5.2 Cena může být měněna pouze oboustrannou písemně potvrzenou dohodou.
 5.3 V ceně nejsou zahrnuty správní a místní poplatky, které souvisejí s předmětem plnění. Tyto poplatky hradí objednatel./Stavební povolení/
 5.4 Dohodnutá cena je pevná a pokud na základě individuálních požadavků objednatele vzniknou vícepráce, budou účtovány sazbou 360,-Kč/hod. V této ceně není zahrnut materiál potřebný k provedení víceprací.
 5.6 Cena montáže je platná jen za předpokladu plynulé montáže, bez přerušení vyžádaného ze strany objednatele. V případě přerušení a následné montáže bude nad rámec této SOD účtována pouze doprava.

VI. Platební podmínky:

- 6.1 Objednatel prohlašuje, že má zajištěny finanční prostředky na úhradu veškerých prací sjednaných v bodě IV. a V.
 6.2 Objednatel se zavazuje uhradit zhotoviteli dílčí platbu ve výši = 0,- Kč v termínu do sedmi pracovních dnů od podepsání SOD.
 6.3 Pokud nebude uhrazena záloha ve stanoveném termínu, termín plnění se přiměřeně posouvá.
 6.4 Zbývající částku = 138.396,71,-Kč uhradí objednatel zhotoviteli po dokončení díla na základě konečného daňového dokladu nejpozději do termínu splatnosti uvedeném na vydané faktuře nebo do 10 dnů po obdržení faktury. Na tomto konečném daňovém dokladu bude zúčtována poskytnutá záloha.
 6.5 Do zaplacení konečného daňového dokladu zůstávají výrobky majetkem zhotovitele. Objednatel není oprávněn převést vlastnictví k dílu podle této Smlouvy na jiného, pokud jej nenabyl.

1	Etapa č. 1
Termín zaměření:	10.2.2020
Termín stav.připravenosti:	30.3.2020
Termín předpokládané	30.3.2020
Termín ukončení etapy:	10.4.2020

VII. Čas plnění:

- 7.1 Termín dokončení: 10.4.2020
 7.2 Přesný termín zahájení a ukončení prací určuje vedoucí pracovník montáží mobilním telefonem 775 113 024 v minimálně 3-denním předstihu před nástupem na realizaci díla. Udať uvedený v předchozí tabulce berte proto pouze jako orientační. Na výše uvedeném mob. čísle je možné také projednávat případné

požadavky na změnu termínu montáže.

- 7.3 Dodržení času plnění zhotovitelem je závislé na řádné a včasné součinnosti a stavební připravenosti objednatele. Po dobu prodlení objednatele s poskytnutím součinnosti a stavební připravenosti není zhotovitel v prodlení s plněním závazku.
- 7.4 Dodavatel si vyhrazuje možnost změny termínu plnění v závislosti na nepříznivých podmínkách počasí.
- 7.5 Objednatel se zavazuje, že dokončené dílo převezme a zaplatí za zhotovení výše uvedenou cenu. Pokud zhotovitel připraví dílo, nebo jeho část k odevzdání před sjednaným termínem, zavazuje se objednatel po dohodě se zhotovitelem převzít toto dílo i v nabídnutém zkráceném termínu.
- 7.6 Po dokončení díla zhotovitel vyzve objednatele k předání a převzetí díla. Předání a převzetí díla bude provedeno písemně do předávacího protokolu v němž budou zaznamenány všechny závady zjištěné při předání díla.
- 7.7 Dílo je objednatel povinen převzít bezodkladně ihned po dokončení. V případě ne převzetí díla oprávněnou osobou - objednatelem nebudou uznávány žádné reklamace vztahující se k montáži výrobku a jejich kvalitě a dílo se považuje za předané.

VIII. Záruka:

- 8.1 Zhotovitel poskytne záruku na dílo po dobu pěti let - viz. záruka uvedená na předávacím protokolu.
- 8.2 Reklamace výrobků posuzuje a uznává pouze pověřený technik fa. PROPLAST K s.r.o. Reklamace a případné stížnosti či nesrovnalosti hlase písemnou formou na email montaze@proplast-k.cz, nebo poštou na adresu PROPLAST K s.r.o., Areál Ida 843, 542 34 Malé Svatoňovice. Naléhavé případy na tel. č. 491 472 927.
- 8.3 Záruka se nevztahuje na věci poškozené úmyslně nebo třetí osobou. Rovněž i na výrobky, do kterých bylo zasáhnuo svévolně a bez vědomí výrobce. Servisní práce v době záruky je oprávněna vykonávat pouze společnost PROPLAST K spol. s .r.o. a to prostřednictvím svých vyškolených pracovníků nebo pověřenou osobou. Veškeré zásahy, seřizování a vkládání doplňků k výrobkům bez svolení zhotovitele, mohou mít za následek předčasnou ztrátu záruky.
- 8.4 Servisní práce (práce po záruční době a jiné) budou účtovány vč. materiálu a dopravy. Záruční opravy (seřizení v záruční době) budou provedeny zdarma v rámci záruky a bude účtována pouze doprava 12,-/km.
- 8.5 Ochranná fólie musí být odstraněna z výrobků do měsíce od konce montáže.
- 8.6 Záruka se nevztahuje na prasklé sklo vlivem teplotního šoku. Skla se nesmí zakrývat, polepovat atd.

IX. Zvláštní ujednání:

- 9.1 Objednatel zajistí k montážním otvorům bezpečný přístup.
- 9.2 Objednatel umožní zhotoviteli bezúplatné napojení na zdroj el. energie.
- 9.3 Objednatel zajistí (pokud to bude nezbytně nutné a na dobu nezbytně nutnou) řádné a bezpečné uskladnění výrobků a pomocných materiálů.

X. Závěrečná ustanovení:

- 10.1 Pokud není uvedeno jinak, řídí se práva a povinnosti smluvních stran, jakož i poměry z ní vyplývajících nebo vznikajících, platným Občanským Zákoníkem ČR.
- 10.2 Ve smyslu Nařízení Evropského Parlamentu a Rady EU č. 2016/679 ze dne: 27.4.2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů o volném pohybu těchto údajů, uděluje objednatel zhotoviteli souhlas se zpracováním osobních údajů jeho zástupců, v rozsahu nutném k realizaci předmětu této smlouvy. Zhotovitel se zavazuje tyto údaje zpracovávat po dobu trvání smlouvy a po jejím ukončení v rozsahu nezbytně nutném a v souladu s tímto nařízením.
- 10.3 Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, nabývá platnosti podpisem obou smluvních stran a lze je měnit pouze písemně oboustranně odsouhlasenými dodatky.

V Novém Městě nad Metují

Zhotovitel: **PROPLAST K s r.o.**

Objednatel: **Město Trutnov**

Dne:


Dne:

Příloha č.1

Cenová nabídka č.: **PO-0113/ 20** Akce: **K: Mebys Lhota Hospoda**

Datum vytvoření: **10.2.2020**

Platnost od: **21.2.2020**

	PROPLAST K s r.o.		Objednatel: Město Trutnov
			zastoupené MEBYSem Trutnov s.r.o.
Adresa: Polní 468 549 02 Nové Město nad Metují			Adresa: Horská 5 54101 Trutnov
IČO: 25950231			IČO/R.Č.: 00278360
DIČ: CZ25950231			DIČ: CZ00278360
Tel.:			Tel.:
Fax.:			Fax:
			E-mail:

Vážený zákazníku,
děkujeme za Vaši poptávku a nabízíme Vám plastové výrobky v systému INOUTIC:

- Inoutic **EFORTE**
- 6-ti komorové profily rámu a křídla
 - energetická třída A - trojitě těsnění (dvojitě dorazové + středové těsnění)
 - $U_f = 0,7 \text{ Wm-2K-1}$
 - stavební hloubka pouhých 84 mm
- Inoutic **PRESTIGE**
- 6-ti komorové profily rámu a křídla
 - energetická třída A
 - trojitě těsnění (dvojitě dorazové + středové těsnění)
 - $U_f = 0,84 \text{ Wm-2K-1}$
- Inoutic **Arcade**
- 5-ti komorové profily rámu a křídla s dorazovým těsněním
 - $U_f = 1,2 \text{ Wm-2K-1}$

Více o profilech pod cenovou nabídkou

(Cenová nabídka je zpracovaná v profilovém systému uvedeném pod úvodní tabulkou s adresami.)

Všechny rámy i křídla jsou vyztuženy ocelovými pozinkovanými výztuhami.
Standardním vybavením je celoobvodové kování (čtyřpolohové vč. mikroventilace) od firmy MACO MULTIMATIC.

Okna osazujeme tzv. podkladní lištou, která zabezpečuje snadnou montáž parapetů.

Proč by měla firma PROPLAST K, s.r.o. být tou firmou, která bude měnit Vaše okna?

- jsme již téměř 20 let na trhu s plastovými okny
- jsme regionální firma a našich zákazníků si vážíme
- zastřešíme celý projekt výměny oken od přípravy po předání díla
- máme vlastní pracovníky - záruka kvality provedené práce
- provedeme po sobě hrubý úklid
- máme speciálního servisního technika, který se ihned může věnovat Vašemu problému
- nabízíme profily s kvalitními tepelně izolačními vlastnostmi
- záruka 5 let na dílo
- všechny výrobky a práce jsou certifikovány

*****Zobrazení oken a dveří je při pohledu z interiéru.*****

Naše nabídka je vypracována v profilovém systému:

Deceuninck / Arcade

Deceuninck / Prestige

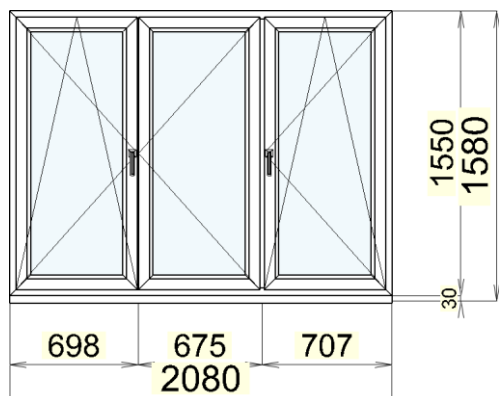
Maco / MULTIMATIC

Číslo nabídky: 51/20

Název etapy: Etapa č. 1

Číslo pozice: 1

Název výrobku: OVL-OVP-Sloupek-OSP

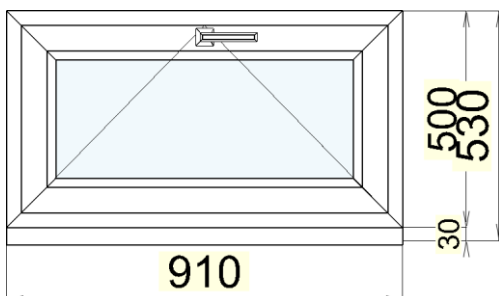


Základní cena:				14158,52	Kč
Rám:	Rám 5k ARCADE standard		Bílá/Ořech		
Křídlo:	Křídlo 5k ROVNÉ		Bílá/Ořech		
Výplň:	1	F4-16-F4 Pl.TopN+, Ug=1,1			
		Plastový rámeček TGI Šedý		389,71	Kč
Doplňky:					
Parapet in.400 mm	865,59	x	3,00 ks	2596,77	Kč
Parap. plast. krytka	63,80	x	3,00 Par	191,40	Kč
Cena bez doplňků:	14548,23	Kč	x 3	ks	43644,69
Cena doplňků:					2788,17
Cena s doplňky:					46432,86

Pozn.:

Číslo pozice: 2

Název výrobku: Sklopka

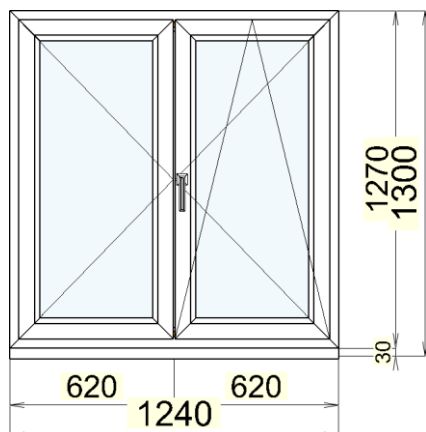


Základní cena:				3352,90	Kč
Rám:	Rám 5k ARCADE standard		Bílá/Ořech		
Křídlo:	Křídlo 5k ROVNÉ		Bílá/Ořech		
Výplň:	1	F4-16-F4 Pl.TopN+, Ug=1,1			
		Plastový rámeček TGI Šedý		39,07	Kč
Doplňky:					
Parapet in.400 mm	378,70	x	1,00 ks	378,70	Kč
Parap. plast. krytka	63,80	x	1,00 Par	63,80	Kč
Cena bez doplňků:	3391,97	Kč	x 1	ks	3391,97
Cena doplňků:					442,50
Cena s doplňky:					3834,47

Pozn.:

Číslo pozice: 3

Název výrobku: OVL-OSP

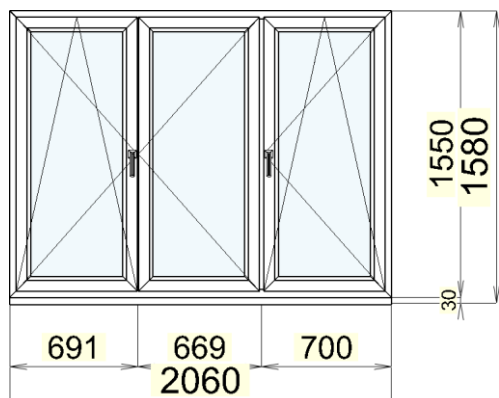


Základní cena:				8016,98	Kč
Rám:	Rám 5k ARCADE standard		Bílá/Ořech		
Křídlo:	Křídlo 5k ROVNÉ		Bílá/Ořech		
Výplň:	1	F4-16-F4 Pl.TopN+, Ug=1,1			
		Plastový rámeček TGI Šedý		175,92	Kč
Doplňky:					
Parapet in.400 mm	516,03	x	1,00 ks	516,03	Kč
Parap. plast. krytka	63,80	x	1,00 Par	63,80	Kč
Cena bez doplňků:	8192,90	Kč	x 1	ks	8192,90
Cena doplňků:					579,83
Cena s doplňky:					8772,73

Pozn.:

Číslo pozice: 4

Název výrobku: OVL-OVP-Sloupek-OSP



Základní cena: 14106,66 Kč
 Rám: Rám 5k ARCADE standard Bílá/Ořech
 Křídlo: Křídlo 5k ROVNÉ Bílá/Ořech
 Výplň: 1 F4-16-F4 Pl.TopN+, Ug=1,1
 Plastový rámeček TGI Šedý 384,59 Kč

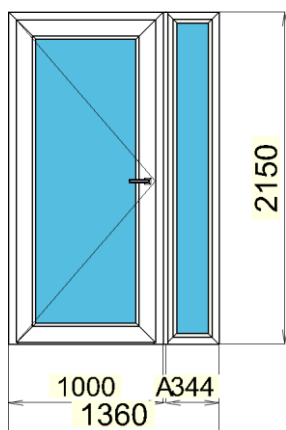
Doplňky:
 Parapet in.400 mm 857,27 x 3,00 ks 2571,81 Kč
 Parap. plast. krytka 63,80 x 3,00 Par 191,40 Kč

Cena bez doplňků:	14491,25 Kč	x 3 ks	43473,75 Kč
Cena doplňků:			2763,21 Kč
Cena s doplňky:			46236,96 Kč

Pozn.:

Číslo pozice: 5

Název výrobku: DOL



Základní cena: 33078,89 Kč

Rám: Rám AD 76/71 Bílá/Ořech
 Rám 76/85 Bílá/Ořech
 Křídlo: Křídlo 76/125 Bílá/Ořech
 Výplň: 1 Pur deska Laminace/bílá 36 mm
 2 Pur deska Laminace/bílá 36 mm

Spoj. profil: 14565 Bílá/Ořech 795,91 Kč

Cena bez doplňků:	33874,80 Kč	x 1 ks	33874,80 Kč
Cena s doplňky:			33874,80 Kč

Pozn.: Vchodové dveře
 otevíravé dovnitř levé
 klika/koule

Výrobky celkem:	132578,11 Kč
Výrobky po slevě celkem:	92804,68 Kč
Doplňky celkem:	0,00 Kč
Montáž vč. Dopravy celkem:	13818,32 Kč
Parapety vnitřní celkem:	6573,71 Kč
Demontáž st. prvků 21%	3600,00 Kč
Doprava 21%	1000,00 Kč
Likvidace odpadu 21%	3600,00 Kč
Vyrovnaní parap. FeZn 21%	4400,00 Kč
Zed. práce zdvojené 21%	12600,00 Kč
Celkem bez DPH:	138396,71 Kč
DPH 21 %:	29063,31 Kč

Cena celkem s DPH**167460,00 Kč**

ZAMĚŘENÍ: - z d a r m a

ZÁRUKA: - 5 let na dílo, 2 roky na doplňky (žaluzie, parapety, kliky a kování, rolety a další).

TERMÍN (výroby, dodání, montáže....):

- dle domluvy s tel.: , @proplast-k.cz

Doba trvání této cenové nabídky je 30 dní od data "platnost od" uvedeného v hlavičce nabídky.

Vypracoval:

Nabídka vyřešení připojovací spáry systémem i3 od společnosti TREMCO - ILLBRUCK:

Nový renovační systém od společnosti illbruck umožňuje dokonalé systémové utěsnění v souladu s nejnovějšími technickými požadavky norem ČSN EN 730 540.

Vlastnosti: - vnější uzávěr: odolnost vůči hnanému dešti, paropropustnost

- vnitřní uzávěr: vzduchotěsnost - parotěsnost, zabránění průniku vlhkosti a vzniku plísní

Více informací na stránkách:

http://www.tremco-illbruck.cz/cz/aplikace/okna/renovacni_system/

http://www.tremco-illbruck.cz/cz/aplikace/okna/okenni_tesnici_system_i3/

Záruka na kompletní systém 10 let.

Cena systémových pásek..... 120 Kč bez DPH za obvodový metr stavebního otvoru.

Přehled profilů Inoutic:

EFORTE (Při použití trojskla vhodný profil pro nízkoenergetické domy).

- hodnota $U_w=0,7$ W/m²K s těsněním uprostřed při použití trojskla $U_g=0,5$
- 6ti komorový systém s pevnou tvarovanou výztuží zaručující stabilitu okenní konstrukce
- zasklení až do 56mm, speciálně pro velmi silná tepelně izolační nebo protihluková skla
- hloubka zasklívací drážky 25 mm pro optimální tepelnou izolaci a zabránění kondenzace vody
- dvě celoobvodová dorazová těsnění (MD), třetí celoobvodové středové těsnění (AD)
- nové přídatné těsnění v zasklívací polodrážce (maximální tepelná izolace)
- pevné a tvarované výztuže zajišťující stabilitu okenní konstrukce
- při aplikaci lepených skel umožňuje realizaci stavebních prvků nadstandardních rozměrů až do výšky 2,60m
- kování upevněno přes dvě stěny pro delší funkčnost a životnost
- euro-drážka kování s 13 mm osovou vzdáleností: vyšší zabezpečení před vloupáním
- malá stavební hloubka 84 mm, avšak vysoká tepelná izolace pro úsporu nákladů za topení
- nízká pohledová výška 120 mm
- elegantní hladký profil křídla

PRESTIGE (Při použití trojskla vhodný profil pro nízkoenergetické domy).

- hodnota $U_w=0,93$ W/m²K s těsněním uprostřed při použití trojskla $U_g=0,7$**
- 6ti komorový systém s pevnou tvarovanou výztuží zaručující stabilitu okenní konstrukce
 - zasklení až do 44 mm, speciálně pro velmi silná tepelně izolační nebo protihluková skla
 - hloubka zasklívací drážky 25 mm pro optimální tepelnou izolaci a zabránění kondenzace vody
 - dvě celobvodová středová těsnění (MD), třetí celoobvodové dorazové těsnění (AD)
 - kování upevněno přes dvě stěny pro delší funkčnost a životnost
 - euro-drážka kování s 13 mm osovou vzdáleností: vyšší zabezpečení před vloupáním
 - malá stavební hloubka 76 mm, avšak vysoká tepelná izolace pro úsporu nákladů za topení
 - **atraktivní hranatě předsazený profil křídla**

ARCADE

- 5ti komorový systém se silnými ocelovými výztužemi - optimální tepelná izolace $U_w=1,2$ W/m²K
- zasklení izolačním dvojsklem 24 mm

- dvoupatkové zasklívací lišty dle DIN 18545, zvýšená odolnost proti násilnému vniknutí
- dvě celoobvodová těsnění - velmi dobrá tepelná izolace, odolnost proti větru a zatékání
- stavební hloubka 71 mm - velmi dobrá tepelná izolace pro úsporu nákladů na vytápění při zachování optické harmonie
- **elegantní hladký profil křídla**

A TEPELNÁ IZOLACE: Profily Inoutic splňují všechny požadavky vyhlášky o úspoře (ENEV)

B OCHRANA PROTI HLUKU: Protihluková ochrana až do třídy 5

C ZABEZPEČENÍ PROTI VLOUPÁNÍ: Profily Inoutic lze vybavit speciálním kováním a bezpečnostním sklem. Výborné izolační

vlastnosti vůči větru a přívalovým srážkám. Dle normy EN 12208 o těsnosti proti nárazovému dešti dosahují profily Inoutic třídy 9A.

BEZOLOVNATÉ PROFILY: Všechny produkty INOUTIC jsou vyrobeny výhradně z PVC s použitím stabilizátorů na bázi kalcium-

zinek bez použití stabilizátorů na bázi olova.

BAREVNÉ PŘEVODNÍKY: Profily INOUTIC nabízejí klasické dřevodekory, oblíbené pro domy a byty v tradiční residenční výstavbě + širokou škálu nestandardních barevných dekorů, která uspokojí náročné zákazníky i architekty orientované na design a trendy. Bílé

okenní profily se dodávají s atraktivním světle šedým těsněním, profily s dekorem jsou dodávány s černým těsněním.

DOPLŇKY: Naši pracovníci Vám ochotně poradí s výběrem typu oken pro Váš dům či byt, i s volbou vhodných doplňků k nim (parapety, sítě, žaluzie, roletky, externí stínící technika jako venkovní žaluzie, rolety apod.) tak, aby Vám nová okna dokonale vyhovovala a přinesla Vám nejvyšší komfort a pohodlí.

Význam jednotlivých pojmů:

(následující práce jsou součástí cenové nabídky, pokud jsou uvedeny v závěrečné tabulce umístěné za poslední pozicí výrobků)

Demontáž oken:

- vyjmutí okenních křídel,
- vybourání původních okenních rámců,
- odnos demontovaných částí na určené místo (místo před domem, podesta patra domu,...),
- hrubý úklid (odnesení suti a zametení).

Při demontáži oken a parapetů nejsme schopni zaručit nepoškození venkovního ostění špalety.

Při standardní demontáži původních oken dojde k jejich poškození a zničení.

Likvidace odpadu:

- odvoz odpadu, tj. rámců a křídel oken, původně vybouraných parapetů a stavební suti, vzniklého při vybourání oken a jeho ekologická likvidace.

Montáž oken:

- osazení, upevnění a vypěnění připojovací spáry (příp. instalace připojovacích pásek - jestliže byly objednány),
- kotevní a izolační materiál je v ceně montáže,
- součástí ceny montáže není lešení a jeho montáž, eventuálně jiná montážní technika

Zednické práce zdvojené:

- doplnění omítek z interiéru do stávajícího ostění po vybourání oken,
- hrubý úklid (odnesení suti a zametení),
- zednický materiál je v ceně zednických prací,
- pokud nejsou zednické práce součástí zakázky - parapety nemontujeme, pouze dodáváme.

Zednické práce špaleta:

- doplnění omítek z interiéru do stávajícího ostění po vybourání oken,
- hrubý úklid (odnesení suti a zametení),
- zednický materiál je v ceně zednických prací,
- tato služba nezahrnuje případné dozdívky nebo vkládání překladů,
- pokud nejsou zednické práce součástí zakázky - parapety nemontujeme, pouze dodáváme.

Případné začištění venkovního ostění po demontáži není předmětem cenové nabídky. Vzniklé poškození je možné řešit na základě požadavku zákazníka s obchodním zástupcem po posouzení skutečného stavu.

Individuální požadavky nad rámec těchto služeb je možno řešit po dohodě s obchodními zástupci.

Děkujeme za Vaši poptávku a těšíme se na spolupráci.

Údržba – čištění – péče o plastová okna z profilů

DECEUNINCK

Mnohé výhody, které prokazují okna z plastových okenních profilů Deceuninck , jsou ve srovnání s okny z jiných materiálů přesvědčivé.

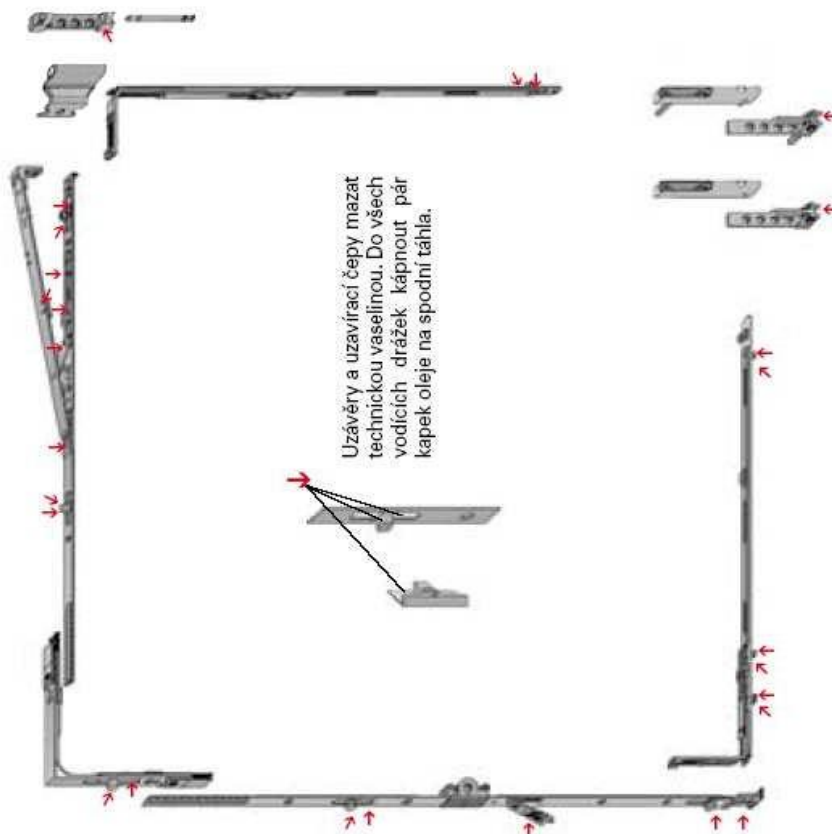
Samozřejmě chcete, aby Vám tyto velké výhody zůstaly zachovány. Proto doporučujeme, abyste při zabudování a péči o Vaše plastová okna dbali následujících bodů:

1. Doporučuje se pokud možno okamžité podezdění zabudovaných plastových oken, jelikož může dojít k budoucímu poškození prověšením spodního rámu. Případné vypěnění ve spodní části oken provádí výrobce pouze na přání mimo záruční podmínky a to s ohledem na skutečnost ztráty pevnosti a nosnosti izolační pěny.
2. Doporučujeme co nejdříve po montáži oken odstranit ochranou folii z rámu a křídel , popřípadě výplní . Neručíme za případné pozdější problémy s odstraňováním staré ochranné fólie.
3. Povrch plastových profilů je uzpůsoben tak, že jsou vůči vápnu a cementu zcela necitlivé. Naproti tomu by se mělo zabránit, se vápno a malta dostaly na kování a skleněné tabule, protože nejsou vyloučena poleptání a povrch těchto materiálů může být následně i mechanicky poškrábán. Následkem nedostatečného odstranění zbytků malty jsou možné poruchy funkce těsnění a kování nebo může dojít i k zablokování zámků a kování.
4. Seřízení a servis celoobvodového kování provádějte v souladu s návody a doporučení výrobců kování. Pokud by kování dřelo nebo šlo těžce je třeba zkontrolovat , zda během stavby nenapadal do spár kování zdící materiál a popřípadě ho odstranit . Následně poté je třeba vyčištěné celoobvodové kování a veškeré pohyblivé a kluzné body přimazat kapkou oleje nebo mazacím tukem. Pohyblivé kovové díly a díly, které o sebe vzájemně třou, ošetřete olejem nejméně jedenkrát ročně, aby byl zaručen lehký chod.
5. Plastové okenní profily Deceuninck mají hladký povrch, lze je velmi snadno čistit a ošetřovat. K čištění však nepoužívejte hrubé abrazivní prostředky. Tím byste hladký povrch zdrsnili. Na čištění použijte nejlépe čistič Decoclean , který je k dostání u našich licenčních výrobců , nebo lehký roztok mycího prostředku nebo obvyklý mýdlový prostředek používaný v domácnosti. Běžná znečištění prachem a deštěm se takto dají pohodlně a rychle odstranit. Zásadně se vyvarujte prostředků jako je benzin a agresivní chemické látky a rozpouštědla !
6. V určitých časových odstupech je také nutná kontrola odvodňovacích otvorů ve rámu. Bezproblémové odtékání je zaručeno pouze tehdy, pokud jsou tyto odvodňovací otvory čisté.
7. Rámy z PVC nesmíte natírat. Nikdy nečistěte rámy nasucho
8. V případě jakýchkoliv problémů a nejasností kontaktujte vašeho dodavatele a výrobce oken a bez jeho souhlasu a vyjádření nezasahujte do zabudovaných výrobků.

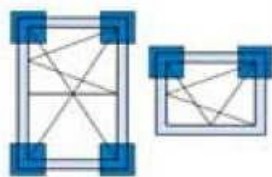
Návod k ošetřování a k údržbě

Aby byla zachována funkčnost otevíravě sklopného kování (OS) pro okna a balkónové dveře, je nutno provést jednou ročně následující úkony:

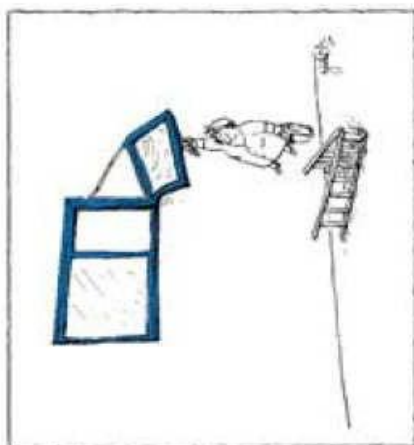
- U částí kování, které mají bezpečnostní charakter, je nutno v pravidelných intervalech kontrolovat jejich opotřebení. ■
- Všechny pohyblivé části a uzavírací místa kování je nutno mazat.
- Je nutno používat jen takové čisticí a ošetřovací prostředky, které nenaruší ochranu proti korozi.



Tyžé pokyny pro ošetřování a údržbu kování platí také pro jiné typy oken, o kterých nebyla v tomto návodu speciální zmínka (např. otevírací nebo sklopná okna, dvoukřídla otevírací sklopná a otevíravá okna a pod.)



TREND Návod k obsluze a údržbě



Plastová okna

Úhelníkové nůžky: šroub smí přetáhnout max. 1 mm.



Prítlak silnější

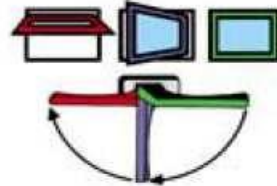
Střed

Prítlak slabší

Pokyny k záruce výrobku

- Vaše okna popř. dveře jsou vybaveny hodnotným otevřivě sklopným kováním. Obsluha je jednoduchá a bezproblémová, přesto by jste si měli přesně pročit tento návod a dbát pokynů k obsluze. Ve vašem vlastním zájmu také prosíme nezapomínejte na bezpečnostní pokyny.
- V každém případě uschovejte tento návod k obsluze a údržbě a informujte také ostatní uživatele o jeho obsahu.
- Zjistěte, zda je nutno mít na oknech nálepku s návodem k použití.
- Aby byla Vaše okna funkční dlouhá léta, dbejte prosím následujícího návodu k ošetřování a k údržbě.

Použití otevřivě sklopného kování



Poloha kliky k dlouhodobému větrání místnosti.

Poloha kliky ke krátkodobému větrání (nárazové větrání), nebo pro čištění okenních tabulí. Nenechávejte okna bez dozoru!

Poloha kliky uzavřeno - místnost bez dozoru, není nutno větrat



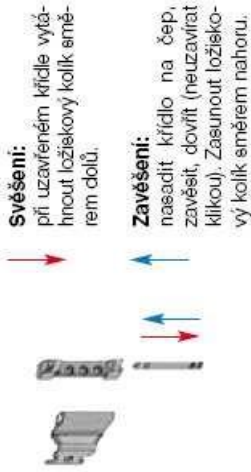
Zvláštní poloha kliky pro provedení sešterbinovým větráním

Pro případy, že se okna vlivem větru, nebo průvanu ve sklopné poloze zabouchnou, popř. se v otevřené poloze otvírají, nebo zavírají, je možno použít speciální příslušenství.

Nastavení jednotlivých dílů kování

Seřízení kování jakož i svěšování a zavěšování křídel může být prováděno pouze odborníky.

Svěšování popř. zavěšování křídel:



Svěšení:

při uzavření křídla vytáhnout ložiskový kolek směrem dolů.

Zavěšení:

nasadit křídlo na čep, zavěsit, dovít (neuzavírat klikou). Zasuňte ložiskový kolek směrem nahoru.

Seřízení polohovací pojistky:

Povolit šroub, pohyblivou část posunout směrem nahoru nebo dolů a šroub utáhnout.

Vracení polohovací pojistky do středové polohy:

1. Pomocí imbus klíče ztlacht pružinu.
2. Protáčkou polohovací pojistky dát do středové polohy.

Mělo-li by dojít k chybnému nastavení polohy kliky: stiskněte při pootevřeném křídle pojistku, klikou pak lze pohnout do libovolné polohy.

Možnosti seřízení křídel:

Zvedání popř. spuštění křídel na nůžkách:

šestihřanný klíč.
Úhelníkové nůžky šestihřanný klíč M4.

Přítlač křídla na nůžkách:

šestihřanný klíč M4.

Nastavení spodního rohového ložiska:

vodorovně i svisle šestihřanný klíč M4.

Přítlak spodního rohového ložiska: klíč Torx T20.

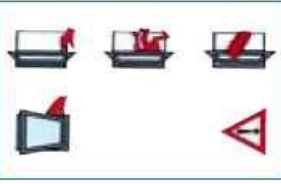
Pokyny pro uživatele

Nedopustit přídavné zatížení křídla.



Nedopustit přitlačení křídla k okrajům okenního otvoru.

Nedopustit vložení jakýchkoli překážek do otvoru mezi křídlem a rámem.



POZOR!!!

Nebezpečí zranění (přiskřípnutí) částí těla mezi křídlem a rámem.

Nebezpečí vypadnutí.

Nebezpečí zranění vlivem větru, průvanu.

Všeobecné rady pro Vaše okna

Dobré okno může být více nežli prostředek pro výměnu vzduchu a tepla; je to zároveň ozdobný prvek a současně stavební díl, na který jsou kladeny vysoké technické požadavky. Kromě důležitého ošetřování kování okem by jste měli průběžně kontrolovat povrch rámu a křídla, zasklení, těsnění a poškozená místa ihned opravit. K čištění používejte vždy jen běžné čisticí prostředky s nízkou agresivitou!!!



RAKOUSKO - MAYER & CO., Beschlage GmbH, Alpenstraße 173, A-5020 Salzburg, Tel.: 0043(662)6106 Fax: 0043(662)6108 101
ČR: Ing. Václav MEČTĚJ, Sulešova 461, 684 01 Slavkov u Brna
 Tel. + Fax: 0544 22 05 26; Autotelex: 0602053 61 23

Milan KLEPŠA, Dvofrákova 1841, 432 01 Kadaň

Tel. + Fax: 0548 52 36 48; Autotelex: 0902053 61 23

Miloš HAD, Lozbyly 11, 614 00 Brno

Tel. + Fax: 0548 52 36 48; Autotelex: 0902053 61 23

Ing. Tomáš TĚBOŘSKÝ, Jeseníského 2702, 390 02 Tábor

Tel. + Fax: 038129 16 83; Autotelex: 0602013 75 70

Marek Hora, Na Chrámlenci 154, 274 01 Slaný

Tel. + Fax: 03145209 83; Autotelex: 0602010 86 67

Petr Just, Dětská 4619, 780 05 Zlín

Tel. + Fax: 057724 40 62; Autotelex: 0602071 65 76

Obj. č. 49314 — Datum: Září 2001

Tento přísluž je našim odborným vlastnictvím. Vyhazování a recyklace podle a zmeřny.